联合国 A/C.3/59/SR.14



## 大 会

第五十九届会议

正式记录

Distr.: General 4 March 2005 Chinese

Original: English

## 第三委员会

## 第14次会议简要记录

2004年10月15日,星期五,上午10时在纽约总部举行

后来的主席: 库欣斯基先生(主席) ......(乌克兰)

## 目录

议程项目 95: 国际老年人年的后续行动: 第二次老龄问题世界大会(续)

议程项目 96: 预防犯罪和刑事司法(续)

议程项目98:提高妇女地位(续)\*

议程项目 99: 第四次妇女问题世界会议和题为"2000 年妇女:二十世纪两性平等、发展与和平"的大会第二十三届特别会议成果的执行情况(续)\*

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上,由代表团成员一人署名,在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长(联合国广场 2 号 DC2-750 室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

<sup>\*</sup> 委员会决定一起审议的项目。

因库欣斯基先生(乌克兰)缺席,副主席 Kusorgbor 女士(加纳)代行主席职务

上午10时20分宣布开会

议程项目 95: 国际老年人年的后续行动: 第二次老龄问题世界大会(续)(A/C.3/59/L.14)

1. Al-Sulaiti 先生(卡塔尔)代表 77 国集团和中国提交了 A/C.3/59/L.14 号决议草案,题目是《第二次老龄问题世界大会的后续行动》。阿塞拜疆、白俄罗斯、墨西哥、大韩民国和俄罗斯联邦加入了提案国行列。

议程项目 96: 预防犯罪和刑事司法 (续) (A/C.3/59/L.21)

2. **Tesfu 先生**(埃塞俄比亚)代表非洲国家组提交了 A/C.3/59/L.21 号决议草案,题目是《联合国非洲预防犯罪和罪犯待遇研究所》。

**议程项目 98: 提高妇女地位**(续)(A/59/38, 第一和第二部分, A/59/135、185 和 Corr. 1、281、313 和 357)

议程项目 99: 第四次妇女问题世界会议和题为"2000年妇女:二十世纪两性平等、发展与和平"的大会第二十三届特别会议成果的执行情况(续)(A/59/115、214 和 281)

3. Nuñez de Odremán 女士(委内瑞拉)说,委内瑞拉政府已采取步骤消除歧视,实现两性平等。这些措施包括:为穷人提供更好地获得生产手段、享受公共服务和参与决策的机会,为确保两性平等制定政策和设立机构,为确保平等扩展法律框架。2003年,国家保护妇女权利办公室成立,这是争取妇女平等国家计划的一部分。在国际一级,委内瑞拉是《消除对妇女一切形式歧视公约》的缔约国,及时提交了所有应交的报告。它还批准了公约任择议定书。

- 4. 她描述了为遏制委内瑞拉贫穷妇女人数日增而 采取的一些措施,以及支持妇女经济权利的方案与 促进妇女扫盲和接受中学与大学教育的战略。
- 5. 《对妇女的暴力和家庭法》由2000-2005年国家 行动计划加以充实,其中包括了为家庭暴力受害者 提供支持的国家免费热线电话以及为众多妇女提供 的避难所。委内瑞拉还批准了《联合国打击跨国有 组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别 是妇女和儿童的补充议定书》。为防止贩运儿童, 制订了国家和国际收养总方针。
- 6. 委内瑞拉对在振兴提高妇女地位国际研究训练 所(提高妇女地位研训所)中取得的进展表示欢迎。 然而,其开展工作所需要的资源仍然不足。
- 7. 提高妇女地位的很多障碍源于目前的国际体制,因为它助长了贫穷和排斥。只有有了新的以人为本的发展模式,妇女才有望最大限度地享受她们的权利。
- 8. Yahya 先生 (吉布提)说,虽然国际社会制订了一个法律框架,重申了妇女的基本权利,但是这些权利只有在食品、卫生、就业和教育等领域的安全环境下才能实现。比如,公约几乎被广泛认可,获得了 174 个国家批准,但赤贫成为它在世界很多地方得以完全实施的主要障碍。联合国应当带头寻找新的办法,将性别观点融入其所有的政策和方案当中。改善专门机构和国际金融制度之间的协作对最不发达国家来说非常重要。
- 9. 吉布提代表团欢迎联合国妇女发展基金(妇发基金)关于促进妇女参与施政与和平建设中的决策的方法与手段的战略。联合国妇女发展基金的支持有助于邻国索马里的妇女保持她们在省级议会中赢得的席位。他还提醒大家注意巴勒斯坦妇女的困境,她们生活在被占领状态之下,大多数基本权利被剥夺。贩运人口是武装冲突期间对最脆弱群体的又一

- 危险。因此,吉布提政府批准了《联合国打击跨国 有组织犯罪公约》及其议定书。吉布提代表团再次 提议,要求确定联合国打击贩运人口年或十年。
- 10. 处在非洲和阿拉伯半岛交叉处的吉布提,已采取了一项妇女融入的战略和行动计划,包括在卫生教育部门的大量投资、妇女参与经济和以提高妇女参政程度为目标的努力;目前妇女在国民大会中占12%的议席。
- 11. 有限的资源会妨碍吉布提实现提高妇女地位的目标,因此,他要求国际社会通过妇发基金等机构提供更多的援助,以使像吉布提那样的国家实现自己的目标。
- 12. Ahmad Shabery 先生(马来西亚)代表东南亚国家联盟发言,他说,由于东盟国家外长签署了《东盟地区消除对妇女的暴力行为宣言》,10个东盟国家都对这一问题做出了承诺。地区行动计划还将妇女问题纳入其优先事项当中,提高妇女地位地区方案受到越来越多的关注。在即将召开的东盟首脑会议上,各国领导人将考虑采取行动促进妇女参政和加入劳动人口。
- 13. 东盟妇女委员会负责妇女问题的协调与监测, 并提供论坛,以交流观点和借鉴经验。它定期发行 情况报告,与政府和非政府伙伴保持牢固的联系。
- 14. **Otiti 女士**(乌干达)回顾说《消除对妇女一切形式歧视公约》的起草是为了加强现有人权文书,尽管如此,仍然要做大量工作才能使妇女享有与男子同等的权利。
- 15. 自 1995 年第四次妇女问题世界会议以来,乌干达就将消除贫困、创收、生殖健康、决策与女孩教育作为其努力的重点,以便为妇女提供社会、经济和政治权利。法律框架已经出台:对妇女的剥削被

- 禁止,禁止一夫多妻制和家庭暴力的法案在议会提出。
- 16. 同工同酬得到《宪法》保证。《宪法》是对性 别问题有敏感认识的文件,其实施由性别、劳动和 社会发展部负责。
- 17. 正在采取措施消除学校课程中的性别偏见,在 卫生政策中将性别观点纳入主流有利于为全民提供 真正的保健服务。赋予妇女财产继承权和从事贸易 权的法律改革意味着妇女能够为家庭收入做出贡献,从而能更好地维持她们的社区。
- 18. Daw Maw Maw 女士 (缅甸)说,缅甸政府正在对对妇女施暴问题进行广泛的研究,并且已采取了补救和防范措施来处理这一问题。
- 19. 为解决贩运人口问题,一项国家立法与双边、 地区和国际合作的综合框架已经制定。缅甸加入了 《联合国打击跨国有组织犯罪公约》及其议定书, 并且正在根据这些文书起草立法。正在努力改善政 策环境,使其更易于打击人口贩卖。
- 20. 她注意到,在早些时候的报告中,缅甸境内人权情况特别报告员确认对该国的制裁对妇女和儿童产生了不利的影响。他指出,妇女——她们往往是家庭的惟一支柱——因工厂关闭而失业时,她们就面临被贩卖或剥削的危险,或者被逼非法移民。
- 21. 《北京宣言》和《行动纲要》通过后出现的新挑战之一就是艾滋病毒/艾滋病。缅甸将艾滋病毒/艾滋病教育及对妇女和女孩进行生活技能的培训置于绝对优先考虑地位,并与非政府组织合作实施了各种支助艾滋病毒/艾滋病患者的方案。
- 22. Hastaei 女士 (伊朗伊斯兰共和国) 说,赋予妇女权力是消除贫困的关键之一。然而,在世界范围内,妇女在政治、社会和经济上仍然处于不利地位。这一问题涉及很多方面,只有在更大的范围内,将

其作为在国家和国际两级一项综合战略的主流因素 来看待才能得到解决。虽然有人将全球化视为对国 家和社会的一种威胁,但是它本身是一种多元现象, 假如适当加以指导,它能在这一方面提供机会。

- 23. 对妇女的暴力行为是一种由来已久而又非常普遍的现象。消除这一现象取决于有效的政府行动和 民间社会的合作。
- 24. 即将举行的妇女地位委员会会议对所有国家来说将是一次机会,可以利用这次机会对新出现的关键问题加以适当关注,确定未来的挑战以及为更有效的合作提供动力。
- 25. Musambachime 女士 (赞比亚)说,尽管在政治承诺、立法框架、政策制定和体制结构方面已取得了很大的进步,但是妇女在决策上仍未得到充分代表,仍然遭受歧视性法律的压迫,并且成为暴力和贫穷的受害者。
- 26. 在赞比亚,性别差异部分源于难以更改的文化规范,它使国家的人力资源潜力得不到充分的开发。根据这一情况,赞比亚政府设立了一个机构将性别观点纳入主流,并且制定了一项涵盖各个部门的性别政策,以便纠正在享受教育和培训以及参与决策方面的不平衡。
- 27. 赞比亚代表团欢迎秘书长的报告,报告涵盖了一些相关的挑战,尤其是联合国大会自身为实施将性别观点纳入主流的战略所做的努力。然而,它注意到,虽然在各委员会的报告中妇女和两性平等得到更多的涉及,但是这些报告都没有提供全面的分析或者给予明确的指导。赞比亚代表团希望看到更为具体的推动将性别观点纳入主流的提案和建议。
- 28. 自从北京会议以来,赞比亚将打击对妇女的暴力行为列为优先事项。为了人权委员会的成立,对《宪法》进行了修订,而且作为政策改革方案的一

- 部分,成立了一个支助受害者股,来处理与弱势群体相关的问题,包括基于性别的暴力。
- 29. 赞比亚代表团称赞联合国妇女发展基金(妇发基金)、联合国人口基金、联合国儿童基金会以及其他伙伴,因为它们援助赞比亚政府监督并报告《消除对妇女一切形式歧视公约》的执行情况;代表团希望看到有更多的国家加入公约,因为它是一个真正全面的关于妇女人权的条约。
- 30. Koubaa 先生 (突尼斯)说,突尼斯采取了一套措施来保证两性公民的平等权利,并且特别通过伙伴关系原则与婚姻中的共同责任来确保家庭内部的平衡。
- 31. 突尼斯关于提高妇女地位的政策对整个社会产生了有利的影响。尤其是这些政策有利于控制人口增长。出来工作的妇女还对其家庭的经济状况做出了极为重要的贡献,这意味着她们的孩子得到了更好的看护。
- 32. 尽管社会和经济不断变革以及其他压力的存在,但家庭在社会和人类发展、在经济和社会福祉方面仍然发挥着极其重要的作用,突尼斯政府认为应当通过政策来加强这一作用,以促进家庭本身及其成员的凝聚力、安康和尊严。
- 33. 突尼斯仍然关心移民女工的不稳定状况,号召各来源国和目的国政府加大努力,通过各层次的合作来促进和保护她们的权利。
- 34. 最后,他说,阿拉伯被占领土上的妇女状况——尤其是巴勒斯坦妇女,她们的基本权利遭到蓄意侵犯,包括生命权——令人难以接受,有悖于国际人权和人道主义法的精神与文字。
- 35. Oubida 女士(布基纳法索)说,自 1995 年北京会议以来,布基纳法索努力增强妇女在社会中的作用,确保她们充分参与国家发展,措施包括建立提

高妇女地位部、通过行动计划、批准保护妇女和儿 童权利的国际公约以及参加有关的国家和国际会 议。

- 36. 政府与各利益有关者合作,制定了 2005-2015 年提高妇女地位国家政策,其基础是必须在尊重人权的同时反对两性不平等。其战略目标是提高妇女的社会和法律地位;鼓励她们担任决策职务;改善妇女教育和培训;促进母婴保健;减少妇女贫困;加强体制结构。该政策将通过行动计划和将性别问题纳入部门政策和方案的主流来实施。
- 37. 在与贫困的斗争中,政府与民间社会、技术和财政伙伴合作,建立省级妇女培训中心;为妇女团体提供培训和适宜的技术;倡导妇女进入决策机构。
- 38. 尽管如此,有必要继续进行信息、教育和宣传活动,以确保建立在两性平等基础上的可持续发展;加强技术和组织能力;努力实行土地改革,包括平等获取土地;扩大积极行动,以提高妇女的教育和培训水平。
- 39. 残疾人权利和尊严国际公约草案的谈判迅速达到高潮,这是极其重要的,因为在布基纳法索三分之二的残疾人是女性。因此,布基纳法索欢迎即将在瓦加杜古召开的公约草案分区域会议,这次会议旨在协调各种不同观点。
- 40. Adjalova 女士 (阿塞拜疆)说,阿塞拜疆签署 并批准了所有关于妇女的国际法律文书,并正致力 于将《北京行动纲要》的规定纳入各级国家政策。 国家妇女问题委员会与全国的性别协调中心网络密 切合作,增强认识和提高农村地区妇女的经济和社 会地位。政府方案也正在实施,这些方案涵盖了两 性平等、消除对妇女的暴力行为、生殖健康、教育 以及提高政治经济参与程度。阿塞拜疆正在筹备一 个关于两性平等和家庭暴力的立法框架;然而,妇

女仍然面临严重的问题,这些问题源于经济不安全、 被迫流离失所和社会定型观念。

- 41. 现在,公众和国家对贩卖人口——尤其是贩卖妇女——的认识有了提高。阿塞拜疆签署并批准了《联合国打击跨国有组织犯罪公约》及其两个议定书。它通过了一项国家打击贩卖人口的行动计划,并为此与联合国相关机构进行合作。正在起草的立法将涵盖对妇女的暴力行为,包括贩卖人口。
- 42. 在赋予妇女经济权力的领域,有必要为平等参与劳动力市场、消除定型观念以及平等获得信息、教育和培训创造条件。在妇女发挥更为积极的经济作用之前,她们参与政治和参与决策的可能性是有限的。联合国妇女发展基金(妇发基金)在加强妇女经济安全和权利方面发挥了重要的作用,阿塞拜疆欢迎它继续关注这些国家一级的关键问题,尤其是要保证妇女获得培训和技术。
- 43. 阿塞拜疆代表团强烈支持在所有联合国主要会议的后续行动的范围内解决性别问题,包括千年首脑会议。性别问题与实现关于环境、可持续发展和普遍享有保健的千年发展目标高度相关。很多目标的实现会增强两性平等。在这种情况下,2005 年阿塞拜疆将举办关于《北京行动纲要》与千年发展目标之间的联系的国际专家会议。
- 44. 将性别观点纳入主流一直被界定为一项推动两性平等和妇女权利的基本策略。因此,机构间协作、联合国职员的能力建设以及宣传好的做法和经验教训是最为重要的。然而,将性别观点纳入主流的工作缺少足够的资金,这对实施造成严重制约。
- 45. Laohaphan 女士 (泰国) 对秘书长的观点表示赞同,她认为,尽管在提交给联合国大会主要委员会的报告和决议中关于妇女和两性平等的内容在数量上有所增加,但对要采取的行动的实质性关注和具体建议仍然非常有限。会员国和相关的联合国机构

应该加倍努力在这方面加以改善,从而在各个层次 实施《北京宣言》和《行动纲要》。

- 46. 最近在泰国举行的审查《北京行动纲要》的地区执行情况的高级别会议最终形成了《曼谷公报》,描述了取得的进步、不足以及未来的挑战。泰国特别重视改进生殖健康服务,尤其是对处于社会边缘的妇女和少女的服务;减少妇女和少女易受艾滋病毒/艾滋病危害的程度;支持将性别观点纳入主流,以确保执行对性别有敏感认识的政策和计划;减轻贫困,同时解决全球化的负面影响问题;支持独立媒体反对对妇女和少女进行负面的和陈规定型的描述。
- 47. 消除贫困是政府的首要工作,在基层实施妇女 创收方案与查明出口市场的努力一直在进行。泰国 乐于与对共同促进提高妇女地位的类似倡议感兴趣 的国家分享经验,进行合作。在教育领域,它已经 实现了消除性别差异的千年发展目标,目前正努力 增加妇女的受教育机会。
- 48. 泰国通过与其他国家的政府、国际机构以及各层次的非政府组织合作,采取措施以打击国内及跨边界淫媒。一项全国行动议程与六大政策方针和具体实施预算一起公布了。
- 49. 关于家庭与卫生问题,解决对妇女的暴力行为方案强调要加强成年和未成年男子的参与。为向妇女和男子提供咨询成立了家庭中心。最近在曼谷举行的第十五届国际艾滋病会议上,泰国突出强调了幼儿经母体感染艾滋病问题和感染艾滋病的年轻母亲数量增加的问题,同时倡导加强国际合作来应对这一流行性疾病。
- 50. 虽然妇女参与政治和担任高级别政府职位的状况在逐渐改善,但仍然难以令人满意,尤其是在国家一级,因为改变根深蒂固的定型观念和价值观是需要时间的。虽然如此,政府仍采取了积极主动地

- 立场,在现行的《国家经济和社会发展计划》中, 一项极其重要的战略就是提高妇女的政治潜力,谋 求到 2006 年妇女在议会、地方行政组织和公务员的 行政领导职务上的数量翻一番。
- 51. Tesfu 先生 (埃塞俄比亚) 注意到,秘书长关于 执行《北京宣言》和《行动纲要》及大会第二十三 届特别会议成果中 (A/59/214) 的报告提到在联合国 系统内将性别问题纳入主流问题,而妇女地位委员 会在下一届会议上将集中讨论国家一级的行动。因 此,重要的是,发展中国家的政府和民间社会,尤 其是非洲,在这届会议上要有足够的代表参加。只 有处于边缘的国家的声音被听到,才有可能取得平 衡的真正全球性的成果。
- 52. 埃塞俄比亚同意秘书长在关于贩运妇女和女孩的报告(A/59/185)中的建议,建议称,应该通过并执行全面禁止贩运人口的立法。然而,同样重要的是,要达成双边协议,以确保对受害者的保护和对罪犯的起诉。提高发展中国家在该领域的执法能力的国际协助是至关重要的。
- 53. 会员国继续改善各种对妇女施暴形式的立法。 然而,对很多司法和执法能力有限的发展中国家来 说,提高基层对各种暴力形式的认识更为有效。因 此,国际合作应集中于通过正式和非正式渠道扩大 对性别问题有敏感认识的教育。
- 54. 埃塞俄比亚于 2004 年 1 月向消除对妇女歧视 委员会提交了第四和第五次合并报告。它于 1981 年批准了相关公约,并将其规定纳入了《宪法》;它还废除了家庭法中的带有歧视性的规定。针对《刑事法典》中歧视性规定的立法草案已提交议会;它包括禁止切割女性生殖器官、诱拐和家庭暴力的规定,并提高了最低惩罚,还为终止怀孕确立了法律基础。埃塞俄比亚还采取措施消除教育中的性别差距。

- 55. 尽管取得了这些进展,埃塞俄比亚妇女仍然生活在极度贫困当中;产妇死亡率排在世界前列;感染艾滋病毒/艾滋病的人口中,大多数是妇女;妇女面临大量有害的传统习俗,仅靠立法无法克服。而且,贩卖妇女在某种程度上有所增加。埃塞俄比亚希望全球伙伴关系能增强其在国内巩固已有成就与解决遗留难题的努力,以确保两性平等。
- 56. Tincopa 女士(秘鲁)说,保护人权是两性平等、非歧视和消除暴力的一个基本要素,两性平等、非歧视和消除暴力又是《北京宣言》和《行动纲要》的支柱。秘鲁表明了其政治愿望,即各级共同努力,兑现其在联合国大会第二十三届特别会议上所做的承诺。拉丁美洲和加勒比海妇女问题地区大会拟定了一系列活动来扩大该地区的成就。
- 57. 只有在一个民主基础广泛、拥有建立在社会平等、两性平等和非歧视基础上的强大机构的社会里,发展才有可能。在这一背景下,消除贫困成为当务之急,妇女必须在其中发挥关键性的作用。因此,秘鲁重申,它打算让妇女充分参与各个领域的国家事务,为其提供平等的机会,保证她们的权利,消除各种形式的暴力行为,反对歧视,提高年轻人对政治的兴趣。
- 58. 为领导人提供的政治培训——尤其是对妇女、少数民族和年轻人的培训——努力在社会各阶层中促进民主和公民义务的教育,尤其是在学校,目的是促进他们充分参与发展。在此环境下,联合国妇女发展基金(妇发基金)在秘鲁举办了一系列讲习班,进行人权——特别是经济和社会权利的培训,这成为机会平等计划的基础。
- 59. 虽然《消除对妇女一切形式歧视公约》几乎得 到普遍批准,但是两性不平等现象仍在增加,同时 在很多国家,虐待妇女和少女、家庭暴力、贩卖人 口、强迫卖淫以及种族歧视仍然存在。在这一方面,

- 她对联合国提高妇女地位国际研究训练所的工作大加称赞,并对其 2005 年的工作方案表示支持。
- 60. 与很多发展中国家一样,在对《北京纲要》和《千年发展目标》进行十年审议的前夕,秘鲁被严重的挑战所困扰。虽然消除贫困是重中之重,但秘鲁还是通过宣传、预防和治疗运动在妇女和少女中对艾滋病毒/艾滋病采取了注重人权的全盘考虑的方法。它仍然将国家、私营部门和非政府组织间的对话与合作确定为优先事项,它们的合作和支持对减轻任务负担起了很大作用。最后,她感谢妇女地位委员会在《北京纲要》和第二十三届特别会议后续行动中发挥的中心作用,并承诺秘鲁代表团会支持这一工作。
- 61. Konfourou 先生(马里)说,马里妇女面临复杂的挑战,家务劳动、文盲、缺少培训和信息、贫困和保健不足,这一切成为她们地位低下的原因,尽管《宪法》承认两性平等。这些问题因结构调整方案和环境日益恶化而加剧,更别说国际发展了,像影响马里社会全面繁荣——尤其是马里妇女发展的农场补贴和非法贸易壁垒。
- 62. 历届政府通过在众多领域开展提高妇女地位的积极行动来努力扭转这一趋势。其努力包括:取得贷款、技术和现代农业科技培训,如食品贮存、会计和销售。卫生措施包括努力消除影响母婴健康的做法、通过一部生殖健康法、提高卫生意识、为公务人员举办生殖健康简报会。
- 63. 在教育领域,制定了扫盲方案,一些村庄收到了教学材料和学校设备。另外,为迁徙妇女和少女,尤其是未上学的少女,提供了培训。为促进和保护妇女权利,某些行政区的法律事务所和咨询中心提供咨询,并建立了一个儿童和家庭权利中心。改善妇女地位是马里《家庭法》的内容之一,消除对妇女的歧视的资料袋发放到了所有人手中。一项打击

对妇女暴力行为的行动计划正在实施,它是全非洲运动的一部分。

- 64. 培训和宣传使政府中及当选公共职位的妇女数量增加,同时保护环境的工作重心集中到了培训妇女提高管理能力、更好地利用资源以及建立更加美好的人人可拥有的家庭上。马里忠于其国家和国际承诺,近期提交了第二、第三、第四和第五次执行《消除对妇女一切形式歧视公约》的情况报告。他敦促缔约国考虑改善审议报告机制,以减少大量积压现象。
- 65. Baleseng 女士 (博茨瓦纳)评论说,妇女地位委员会即将进行的对《北京纲要》的审议应该是对《千年发展目标》进行审议的一部分。这一贡献应该有利于渴望得到权力与平等的世界妇女和女孩的利益。博茨瓦纳代表团因国际社会新近达成的一致意见而深受鼓舞,即提高妇女地位惟一有效的途径是探索履行承诺的创新性方法,而不是重新谈判现有的承诺。联合国大会 2005 年高级别全会的目标应当是进一步将性别观点作为重点纳入所有千年发展目标。
- 66. 尽管全世界在一致努力,但基于性别的暴力现象仍在增加,而且在艾滋病毒/艾滋病和贫困迅速扩散的国家,基于性别的暴力有可能加剧这一疾病的蔓延。在决定消除暴力的同时,博茨瓦纳采取了立法和教育措施,急切地等待着对一切形式的针对妇女的暴力行为进行深入调查的结果,这一调查是按照联合国大会第 58/185 号决议的要求进行的。
- 67. 目前庆祝《消除对妇女一切形式歧视公约》问世 25 周年的活动以及公约获得普遍批准为期不远的事实,应该能促使那些尚未批准公约的国家加入其中,并且成为一个对该公约的充分执行重新做出承诺的时机。公约的目标必须转化成切实的国家政策和促进普遍的两性平等的立法。政府将很快把报告

提交给消除对妇女歧视委员会,并考虑加入其任择 议定书。

- 68. Christofides 女士(国际移徙组织)评论说,事实上,每个会员国都受到了日益发展的贩卖人口风潮的影响,不管是作为来源国、过境国还是二者兼而有之,涉及的人口约有 8 万,尤其是妇女和儿童。犯罪组织的模式不断变化,使预防人口贩卖的任务越来越艰巨。最近在巴尔干半岛进行的一项评估表明,目前有组织的犯罪集团将受害人从明处转移到暗处,提高他们的生活水平和工作条件,以此来阻碍他们与警方联系或逃跑,从而保证对他们适度的控制。
- 69. 在打击贩卖人口的工作中,国际移徙组织实施了一项包括预防、保护和援助、能力建设的三重战略。预防部分包括在来源国和目的国同时进行宣传运动。保护和援助包括向自愿返回和重返社会的受害者提供应急收容所和住所、咨询以及直接援助。政府机构和非政府组织的能力建设包括提供紧急情况、法律、医疗和其他社会服务方面的培训,以及在起诉罪犯时提高效率。
- 70. 受害人的安全和人权保护是直接援助的关键目标。在提供援助和与政府及有关伙伴合作中,国际移徙组织,除其他事项外,在打击贩卖人口手册中将其直接援助的方法标准化,包括六个领域: 照顾被贩卖者的道德原则,安全、人身安全和对受害人的甄别,治疗安排与重返社会援助,收容所管理,受害人与国际移徙组织职员的健康问题,执法合作与数据管理。
- 71. 国际社会必须采取非胁迫性的协调行动,进一步加强政府、政府间组织和非政府组织之间的合作,使贩卖人口问题成为国际议程。国际移徙组织愿意并致力于与政府和有关伙伴分享打击贩卖人口方面的专门知识,以便提高认识和对每个受害者进行援助。

72. Husain 先生 (伊斯兰会议组织) 评论说,按照 伊斯兰教义,男人和女人生来平等,但作用和职责 不同,因此法律规定的平等和生活其他方面的平等 是伊斯兰会议组织成员国国家政策和发展工作的原则性的目标。对于因社会或社区价值衰退——尤其 在殖民统治时期——而导致的国家立法异常现象,目前正在进行鉴别并坚决予以纠正,虽然由于根深 蒂固的社会惯例、经济和其他限制,这一过程有时可能很缓慢。

73. 谈到秘书长关于对妇女的暴力行为的报告 (A/59/281)时,他说,令人高兴的是,暴力问题越来越受到世界的关注,解决这一问题的立法工作的步伐加快了。伊斯兰决不容忍任何对男人或妇女的暴力行为,并且在国家立法中禁止暴力行为的措施只不过反映了伊斯兰教义而已。此外,伊斯兰会议组织准备在秘书长进行的对妇女的暴力行为的深入调查中给予合作,并参与拟定的专家会议。从报告中还可以看出,政府可得到帮助来加快对犯罪行为进行定罪和确定恰当刑罚的综合立法框架的筹备工作,并且与全国协会、宗教团体和研究机构一道,共同改善对受害人的支持和对预防及纠正措施的支持。

74. 2004 年 6 月举行的伊斯兰外交部长会议重申了 其召开一个部长级妇女问题会议的意向,以拟订一 项计划增强妇女在伊斯兰会议组织成员国的社会发 展中的作用,以及为各界妇女提供更多真正的机会。 会议总秘书处被授权协调发展各成员国妇女协会之 间的关系。在这一方面,会议将准备与主管官员讨 论联合国及其机构提供支助与合作的可能性。

75. 他祝贺土耳其的三名国民同时担任人权委员会暴力侵害妇女问题特别报告员、消除对妇女歧视委员会现任主席和伊斯兰外交部长会议现任主席。

76. 伊斯兰会议组织强烈支持根据教法使妇女在家庭和社会中发挥关键作用的努力。在国家和国际努力实现国际上议定的消除贫困、与疾病斗争和实现可持续发展的承诺中,妇女发挥了主要作用。伊斯兰会议组织重申它与联合国合作的承诺,援助双方的成员国努力提高对妇女地位及其政治和社会经济作用的认识,解决她们因进行的变革与伊斯兰教义截然相反而遭受的不平等问题。伊斯兰会议组织与联合国的伙伴关系将会缩短迈向《千年宣言》所展望的拥有合乎道德的、和谐的和进步的环境的地球村的旅程,这是人类共同的命运。

中午12时30分散会